

Article 27

Entry into Force

1. This Convention shall be ratified or approved in accordance with the laws valid in the two Contracting States.
2. The Convention shall enter into force upon the exchange of notes notifying the approval or ratification of the Convention in accordance with valid laws.
3. The provisions of the Convention shall apply to taxes covered by this Convention which are levied for any year beginning on or after 1st January, 1983.

Article 28

Period of Validity

This Convention is concluded for unlimited duration. Either Contracting State may terminate the Convention by giving written notice after five years from the day of its entry into force, however, at least six months before the end of the current calendar year.

In such event, the Convention shall cease to have effect for taxes covered by the Convention for the assessment period following termination.

In witness whereof the Plenipotentiaries of the two Governments have signed this Convention.

Done and signed at Nicosia on 16th Oct., 1982 in two originals in the English language.

**For the Government of the
German Democratic Republic**

Oskar Fischer

**For the Government of the
Republic of Cyprus**

N. A. R o l a n d i s

1. Ergänzung zur Mitteilung Nr. 3/1981 des Ministeriums für Auswärtige Angelegenheiten

vom 6. Juni 1983

In Ergänzung zur Mitteilung Nr. 3/1981 vom 5. August 1981 (GBl. II 1981 Nr. 6 S. 108) sind gemäß Notifikation des Depositars weitere Teilnehmer des

Abkommens über internationale Beförderungen leicht verderblicher Lebensmittel und über die besonderen Beförderungsmittel, die für diese Beförderungen zu verwenden sind (ATP), vom 1. September 1970 (GBl. II 1981 Nr. 6 S. 108 und Sonderdruck Nr. 1071 des Gesetzblattes):

	Datum der Hinterlegung der Beitrittsurkunde
Tschechoslowakische Sozialistische Republik ¹	13. April 1982
Vereinigte Staaten von Amerika ¹	20. Januar 1983

Berlin, den 6. Juni 1983

**Der Minister
für Auswärtige Angelegenheiten**

I. A.: Prof. Dr. Süß
Leiter der Hauptabteilung Rechts- und Vertragswesen

¹ Vorbehalte oder Erklärungen zum Abkommen wurden abgegeben durch

Tschechoslowakische Sozialistische Republik	zu Artikel 14, 15
Vereinigte Staaten von Amerika	10